

TELEGRAFUL ROMAN.

Apare Marția, Joia și Sâmbăta.

ABONAMENTUL:

Pentru Sibiu pe an 7 fl., 6 luni 3 fl. 50 cr., 3 luni 1 fl. 75 cr.
Pentru monarhie pe an 8 fl., 6 luni 4 fl., 3 luni 2 fl.
Pentru străinătate pe an 12 fl., 6 luni 6 fl., 3 luni 3 fl.

Pentru abonamente și inserțiuni a se adresa la
Administrațiunea tipografiei archidieceșane Sibiu, strada Măcelarilor 45
Corespondențele sunt a se adresa la
Redacțiunea „Telegrafului Român”, strada Măcelarilor Nr. 45
Epistolele nefrancate se refuză — Articuli nepublicați nu se înapoiază.

INSERTIUNILE:

Pentru odată 7 cr., — de două ori 12 cr., — de trei ori 15 cr., rëndul cu litere garmond — și timbru de 30 cr. pentru fie-care publicare.

Matriculele civile.

În fie-care district matricular civil, va fi după proiect, un purtător de matricule și un substitut. Ei trebuie să fie absoluți de cel puțin șase clase medii sau învățători cu diplomă și vor fi denumiți. afară de capitală, de fișpani. Așa-dar și acești noi oficiali vor fi puși la discrețiunea capilor comitatensi.

Ministrul în motivare ne spune, că la denumirea purtătorilor de matricule și a substituiților; e să se aibă în vedere în locul prim oficialii publice, precum oficiali dela magistratele orașene, notari cercuali, solgăbirii etc. sau, cu deosebire în comunele mici, învățătorii de stat ori comunali, cari au să conducă cărțile, ca un oficiu secundar pe lângă al lor. După praca de până acum, putem deduce, că prin modul acesta de denumire se va avea în vedere mai cu samă numai elementul maghiar.

Preot nu pōte să fie denumit nici de purtător de matricule, nici de substitut. (§ 7). Ministrul nu nespune, că ce motive l'au condus a propune această dispozițiune. Pentru-ce să fie esclusi preoții dela ocuparea unor oficii, la căreii îndreptățiți ori care cetățeni cu aceleași drepturi egale, ca civilii? Pōte că ministrul a cugetat, că fiind ici-colo câte un purtător de matricule preot, matriculele nu vor fi destul de civile, să vor confunda cu cele bisericesti, căci din grația ministrului nouă confesiunilor ne va fi permis a purta și noi matricule bisericesti.

Și precând ministrul purcede atât de master față de preoți, precând îi lipsește de un venit și în schimb nu-i admite barem de a pute purta și ei matricule civile, la mai impune poveri, fără de nici o remunerațiune.

Aici ăra dăm de o anomalie în proiect.

Casurile de căsătorie încă trebuie să se însinue, dar pe basa unui estras

3.

matricular al preotului cununător, care este dator să dea nou cununaților după cununie acest estras; în cas de denegare pōte fi pedepsit cu închisoare până la o lună și în bani până la 600 colone. Așa dispozițiune §. 65 al proiectului.

Așa dară preotul trebuie să pōrte regulat matricula cununaților, trebuie să dea estras oficios și pe basa acestora să compune matricula civilă de cununie. Ea este deci o copie a matricolei bisericesti și cu tōte că este copie, ea are valōre de document public, ăr nu originalul, adecă matricula preotului. Nu este acēsta o anomalie curioasă? Să mai adaugem, că preotul trebuie să edea tōte estrasele oficios, adecă în cinst și dacă nu le dă e amenințat până și cu temniță. Nu este acēsta basă de confuziune între preoți și autorități sau între stat și biserică. Statul ia din mână proșilor venitul matricular, îi absolvă cu o mână de matricule, dar cu cealaltă le impune purtarea matriculelor de cununii, însă în cinst.

Dar spre mângăiere, ministrul promite în §. 64, că acēsta numai până atunci va fi așa, până se va face legea despre regularea dreptului de căsătorie sau cu un qui pro quo, căsătorie civilă.

Mai amintim în fine între altele curioasă dispozițiune a proiectului (§. 69) că ministrul să fie îndreptățit a nu aplica dispozițiunile legii de odată în tōtă țera, ci numai în unele districte, dar până la finea anului 1894 să fie introduse pretutindenea. Pentru ce acēsta, nu scim. Pōte că nici ministrul nu are încredere în rezultatele, ce se vor nasce din aplicarea legii și vrea să facă o probă. Timpul de un an însă e prea puțin de probă.

Aceste și alte anomalii și scăderi are proiectul de lege matricule, pe care dieta ar trebui să-l respingă în întregul său, căci de matricule civile putem să ne lipsim.

Dar vorba românului: „bate tōca la urechia surdului”.

Sinodul eparchial din Caransebeș.

(Încheiere.)

Ședința a IV-a ținută în 6 Aprile 1893, la 9 ore înainte de amēdi.

Cu privire la înducerile neesacte și divergente din cărțile funduare, referitoare la dreptul de proprietate asupra averilor imobile ale parohiilor, pentru a le pute îndrepta uniform, și a pute introduce pe calea legii dreptul de proprietate corespunderii, se îndrumă consistoriul diecesan:

a) a procura despre imobilele parohiale prin persoane încredute, copii simple a foilor cărților funduare din fie-care comună bisericescă;

b) a veni cu o propunere specială și motivată în meritul acestui obiect;

c) a presenta un proiect de regulament pentru modul de predare a averii imobile la mână usufructuarilor.

Referentul comisiunei speciale Constantin Radulescu espune raportul delegațiunei congresuale, referitor la afacerile de desparcare ierarhică a românilor de către sēri, care la propunerea comisiunei, se ia la cunoștință.

Raportorul comisiunei scolare Andrei Ghidiu referă despre raportul general pe anul 1892 al consistoriului diecesan ca senat scolar. Cētindu-se raportul în întregul seu cuprins, se ia la cunoștință.

Totodată se însărcinează consistoriul diecesan a lua mēsurile pentru asigurarea unei cercetări mai intensive a școlei de repetițiune.

Comisiunea financiară prin referentul ei Dr. George Popoviciu presentă preliminarul pe anul 1894, și la propunerea comisiunei, Sinodul decide:

Preliminarul pro 1894, se primesc în general; ăr în special se primesc cu următoarele modificări:

1. La spesele senatului bisericesc, pentru emisuni și casuri neprevădute se votă 100 fl. în loc de 150 fl. v. a.

2. Salariul profesorului de tipic se urcă la suma de 500 fl. v. a.

3. La spesele senatului scolar pentru emisuni și casuri neprevădute se votă 100 fl. în loc de 150 fl. v. a.

Și fiind-că am început să constat nise deosebiri între membrii, iată încă aceste-va:

Cei mai bătrâni sunt Barițiu și Cretzulescu, cei mai tineri Babeș tatăl și fiul; cel mai nalt Olănescu, cel mai mic Caragiani; cel mai sirguincios e Babeș tatăl, care petrece aproape tōtă ziua la Academie, — ăr cel ce vine mai rar, e dl Maiorescu, carele numai atuncea se presentă la ședință, dacă este să se voteze alegerea unui prietin literar al seu.

Cel mai nervos e Maniu, cel mai flegmatic Porcius; cel mai vorbăreț dr. Brândză, cel mai tăcut Naum; vecinic suridēnd Poni și totdeauna serios Haret.

Felix, Brândză și Babeș fiul, vin la ședință cu trăsuri lor, cei mai mulți — pe jos; Urechia aduce cu sine regulat un portofoliu plin de documente, Caragiani o cutie de tinichea cu tutun.

Tocilescu vorbesce tot de Adam-Clisi, Caragiani cetesce tot cărți greci, Olănescu caută prin diarele din Athena, că ce mai face acolo colegul

4. Ajutōrele pentru învățătorii rēu dotați se urcă la suma de 400 fl. v. a.

5. Pentru reparaturi la casa diecesană Nr. 480, reședința episcopescă, și institutul teologic-pedagogic, se votă 200 fl. în loc de 300 fl. v. a.

6. Pentru congresul bisericesc se votă 800 fl. în loc de 900 fl. v. a.

7. Spesele de emisuni la senatul episcopesc se reduc dela 150 fl. la suma de 100 fl.

În considerarea acestor modificări preliminarul se statorește în următorul mod:

Venite 33727 fl. 44 cr.

Erogate 33619 fl. 51 cr.

Rēmāne prisos 107 fl. 93 cr.

Deput. Dr. G. Popovici raportă de asupra proiectului de împărțire a diecesei în cercuri electorale pentru alegerea deputaților la congresul național bisericesc. Comisiunea bisericescă propune, ără sinodul decide:

Proiectul de arondare compus conform §-lui 148 din statutul organic se subterne Preavenerabilului consistoriu metropolitan, pentru de a satisface în chipul acesta apratei însărcinări pimate în acēsta privință; dar sinodul eparchial nu aderă la indigațiunile date prin conculul consistorial metropolitan ddto 20 August 1891 Nr. 112 M. deore-ce nu privesce de aprobare dispozițiunile §. 146 din statutul organic și §. 6 art. de lege LX din 1868, și prin urmare sinodul eparchial este pe lângă împărțirea cea veche.

Ședința a V-a ținută în 6 Aprile 1893, la 4 ore după amēdi.

Deputatul Titu Hațeg provocându-se la conculul sinodului eparchial din anul 1892 de sub Nr. prot. 96 vedē, că consistoriul diecesan nu a satisfăcut însărcinării cuprinse în acel concul, deci se rōgă, ca înaltul presidiu să dea deslușirile trebuincioase.

Înaltul presidiu răspunde, că încât scie din restanța anilor trecuți s'a încassat o sumă considerabilă și sunt numai două sau trei protopresbiterate în cari s'a încassat mai puțin. Dealtmintrelea s'a făcut scontrarea casei diecesane, și aflându-se tōte în regula s'a dat lăudătoriu atât controlorului cât și casarului diecesan; ără sinodul eparchial pōte fi asigurat, că consistoriul diecesan a lua-

seu Paparigopolos, ăr Maniu injură pe greci și pe bulgari.

Orator cel mai elocuent este Nicolae Ionescu, care își debitează sarcasmele invescute în nise complimente rostite suridēnd. Sturdza ia cuvēntul totdeauna, când discuțiunea ajunge fōrte complicată și mai cu sēmă, când vede că se primejduiesce ecubriul bugetului. Aurelian aprofundă cestiunea prin o dicțiune cu avēnt. Tocilescu, de-ar avē și glas, pe cât îi schinteiează vērva, ar avē un succes și mai complet. Închiderea discuțiunii se cere cam totdeauna de Negruzzi, care gāndesce, că se află la senat.

Mai iute vorbesce Negruzzi, carele întrece și pe Negruzzi; căci pe câtă vreme din trei silabe rostite de Negruzzi înțelegi numai două, din patru ale lui Quintescu nu pricepi decât una.

Contrastul lui cel mai depărtat este Sbiera, căci pe când Quintescu face din patru silabe una, Sbiera trage din una — două.

O conversație între Quintescu și Sbiera este din cele mai hazlie. Iată un specimen:

FOIȚA.

Academicianii nostri.

Tinerul nostru slavist, dl Ioan Bogdan, care a petrecut timp mai îndelung în Rusia, îndeplinind cu succes o misiune sciintifică, povesteste, că societățile sciintifice și literare de acolo au obiceiul să ofere membrilor, ba și ascultătorilor, ceaiu, în pauzele și după sfirșitul ședințelor.

Nu sciu, dacă de acolo ori de aiera, dar de vr'o doi ani s'a introdus și în Academia română usul de a bé ceaiu, după ce mulți ani de-arēndul membrii luau numai dulcēță. Faptul este, că reforma acēsta, dacă sunt bine înșăruit, s'a făcut la inițiativa dlui Hașdēu, care și-a urmat studiile la o universitate a Rusiei, unde și a început și cariera literară în — rusesce.

Academia română însă nu este atât de darnică, precum sunt corporațiunile învățătorilor ruși; căci membrii ei își rezervă ceaiul pentru sine și nu

dau decât încă numai membrilor corespondenți, — ăr auditorul e ținut să se însinue numai dulcēța cetaniilor ce se fac.

Se pare însă că publicul nu e mulțămît singur cu acēsta plăcere spiritală, căci la ședințele publice numai atuncea vine lume, dacă asistă și regele.

Consumarea ceaiului se face mai cu samă după încheierea ședințelor, dar unii îl beau și în timpul acestora, dacă ele nu sunt publice, căci atunci beutorii de ceaiu se retrag în camera unei secțiuni.

Unde se bea ceaiu, se înțelege că se și fumēză mult. Cel mai strașnic fumător academician este dl Hașdēu, carele în continuu face la țigarete și nu numai fumēză ca un turc, dar și pe scaun șede turcesce, încolăcindu-și piciorul sub sine.

În fumāt îi sunt rivali d-nii Xenopol, Roman, Aurelian, Caragiani, Porcius și Naum.

Cei mai mulți însă nu fumēză de loc. Și anume d-nii Barițiu, Cretzulescu, Sturdza, N. Ionescu, Maniu, Urechia, Babeș tatăl și fiul.

dispozițiunile de lipsă pentru încassarea regulată a competențelor diecesane.

Deputatul Titu Hațeg nu află îndestulitoriu răspunsul presidial, și astfel se roagă ca cesiunea să se pună la ordinea zilei, spre a face propunere în acest obiect.

Sinodul declară cesiunea de urgență și o pune la ordinea zilei.

Deputatul Titu Hațeg cu provocare la cele espuse propune:

1. ca pentru viitoriu să nu mai fie iertat a se lua anticipațiuni din diferitele fonduri;

2. ca să se ia cu totadinsul măsurile cele mai întezite pentru restituirea sumelor anticipate din fonduri.

Dupăce dep. Traian Barzu dă deslușiri cu privire la neîmplinirea concludului sinodal Nr. prot. 96 ex 1892, era deputatul Dr. George Popoviciu, membrul comisiei pregătitoare, constată manipularea corectă și și esactă a fondurilor diecesane;

Deputatul Dr. Alesandru Mocsonyi face următoarea contrapropunere: Sinodul eparchial renouind concludul sen din anul trecut de sub Nr. prot. 96, însărcinează consistoriul diecesan, ca procsimului sinod eparchial să facă raport eshaustiv despre starea fondurilor și restanțelor, arătând totdeodată cum s'ar pute în viitoriu mai regulat a încassa restanțele și diferitele pretensiuni ale fondurilor.

P. S. Sa Dl episcop diecesan recomandă primirea contrapropunerii deputatului Dr. Alesandru Mocsonyi, era

Deputatul Simeon Popeț face o contrapropunere combinată din propunerea deputatului Titu Hațeg și din contra-propunerea deputatului Dr. Alesandru Mocsonyi de cuprinsul, ca să se efectuească concludul sinodal Nr. prot. 96 din 1892, era pentru viitor să se interdică anticipațiunile din fondurile diecesane.

Mai vorbind deputații Coriolan Bredicean, Andrei Ghidiu, Dr. Stefan Petroviciu și Isaia de Stoica, — deputatul Constantin Radulescu propune încheierea discuției, ceea ce primindu-se, deputatul Titu Hațeg își retrage propunerea sa, și se alătură la cea a deputatului Dr. Alesandru Mocsonyi.

Deasemenea și deputatul Simeon Popeț își retrage propunerea sa.

Deputatul Dr. Alesandru Mocsonyi recede dela cuvântul ce îi compete ca propunătoriu, era

Sinodul eparchial primesce propunerea deputatului Dr. A. Mocsonyi.

Deputatul Dr. Petru Cornean face interelațiunea, că ore P. S. episcop diecesan are cunoștință despre o ordinațiune secretă a protopretorului Oraviței, ca să nu se dea sprigin la încassarea salariilor acelor învățători, cari la ultimile alegeri municipali nu au fost aderenții partidei liberale, și dacă are cunoștință luatu-s'au ore cari dispozițiuni în acest obiect?

Prea Sântia Sa Domnul episcop declară, că nu are cunoștință despre a astfel de ordinațiune secretă, care răspuns

Se ia la cunoștință atât din partea interelatoarei cât și din partea sinodului eparchial.

Deputatul și controlorul diecesan Ioan Popoviciu cetesce conspectul competențelor de diurne și viatice ale deputaților sinodului eparchial din acest an, în suma de 742 f. 02 cr. v. a.

Suma de 742 fl. 02 cr. se primesce. Terminându-se agendele sinodului, la propunerea presidiului.

Se decide, ca protocoalele ședințelor a III și a IV precum și a ședinței de față să se autentice în 7 Aprilie a. c. la 10 ore antemeridiane, prin o comisiune constituită din acei deputați sinodali, cari se vor afla în Caransebeș, spre care scop dărușii se vor aduna la ora prefaptă în sala Comunității de avere, în carea s'au ținut ședințele.

Înaltul presidiu mulțămind tuturor deputaților pentru zelul dovedit întru pertractarea obiectelor, declară de încheiat sesiunea a III-a a periodului al VIII-lea a sinodului eparchial, pofind tuturor de a se întorce la ale lor în pace și sănătate.

Deputatul Titu Hațeg mulțămesc Prea sântitului domn episcop diecesan, pentru înțelepța conducere a sinodului eparchial, dăruind Preasântiei Sale sănătate și putere deplină și statornică, ca așa încă mulți ani să pôtă conduce sinodele noastre eparchiale.

† George Barițiu.

Ca întregire la raportul din n-rul trecut al foicei noastre mai înregistrăm următoarele momente petrecute din incidentul morții ilustrului bărbat George Barițiu.

Imediat după trista veste despre încetarea din viață a valorosului bărbat, Preacuvioșia Sa dl archimandrit și vicariu arhiepiscopesc Dr. Ilarion Pușcariu, vice-președintele „Asociațiunei” a înștiințat din presidiu diferitele instituțiuni, ca conchiemat pe membrii comitetului „Asociațiunei” la ședință, în care s'a luat dispozițiunile necesare cu privire la înmormântare, înștiințându-se despre acesta despărțemintele etc. și hotărîndu-se ca familiei defunctului să i se exprime condolență în corpore prin întreg comitetul și să depună o cunună pe cosciug etc.

Pe edificiul „Asociațiunii” și pe edificiul institutului „Albina”, al cărei vice-președinte a fost decedatul, s'au arborat steguri negre.

Condolențele exprimate familiei s'au făcut din partea Escelenției Sale I. P. S. D. arhiepiscop și metropolit Miron Romanul; comitetul „Asociațiunei” sub conducerea Preacuvioșiei Sale dlui vice-președinte Dr. Ilarion Pușcariu; direcțiunea institutului „Albina”, sub conducerea d-lui I. Hannia; comitetul reuniunii femeilor române, din Sibiu, sub conducerea d-nei M. Cosma; deputațiunea academiei ro-

mâne; funcționarii „Albinei”, sub conducerea d-lui P. Cosma; reprezentanții despărțemintelor și a altor instituțiuni.

Din afară au sosit afară de deputațiuni, telegrame și scrisori de condolență din toate părțile locuite de români, între care amintim telegrama d-lui general G. Vlădescu șeful casei militare a Mai. Sale regelui Carol al României, în numele regelui, a senatului și a camerei din România. Numărul telegramelor sosite la familie e de 53 și 8 scrisori de condolență. Afară de aceea au mai sosit telegrame la vice-președintele „Asociațiunei” Dr. Ilarion Pușcariu, directorul executiv al „Albinei” P. Cosma, la institutul „Albina” și la redacțiuni.

Dintre onorații streini au participat la înmormântare comitele suprem G. Thalmann și alți funcționari comitatensi, primarul Hochmeister, Elischer directorul suprem de școlă, Iánosi presidentul tribunalului, Denk directorul de finanțe, Trauschensfels inspect. școlar etc.

Ca deputațiuni au participat dela Brașov: veteranul comerciant Nicolae Ciurcu, avocatul Victor Popescu, profesorul Lazar Nastasi, și Dr. A. Murășianu; dela Năseud: Vicariul Dr. Pop; din Bărgău protopopul Monda; din Hațeg vicarul Ianza; din Făgăraș: vicarul Raț, protopopul Dan, căpitanul Stanciu și fisicul comitatens Dr. Pop; Arad: V. Mangra; din Deva: Francisc Hossu Longin și directorul Moldovan; din Deșiu și Solnoc-Dobăca: advocații Augustin Muntén, Gavril Manu și Grigore Stețiu; din Zernesci: Dr. Iancu Meșianu; din Cluș Dr. Aurel Isac și V. Podóbă; din Bistrița: adv. Dr. Ciuta, din Mercurea protopopul Droc și Ioan Măcelariu; din Seliște: protopopul Maier cu mai mulți învățători; din Sebeș capelanul protop. Medianu și învățătorul Mureșianu; din Turda: adv. Petricas, Mesaroș, Dr. Popescu și funcționariul de bancă Vlăduț; din Luna de Arieș: protop. Simeon Pop; din Dicio-St.-Mărtinu: adv. Zehan; din Elisabetopol: protop. Câmpian; din Colm: protop. Raicu; din Mediaș: protop. Moldovan și cand. de adv. Dionisie Roman; din Agnita: prot. Piso și mulți alții.

Cununile depuse pe cosciugul defunctului pôtă următoarele inscripțiuni:

„Iubitului președinte George Barițiu”, „Asociațiunea Transilvaniei” (flori naturale). — „Mult meritului seu vice-președinte George Barițiu”, Institutul de credit și economii „Albina” (flori naturale). — Academia română: „Lui George Barițiu” (compusă din frunze de stejar, laure și palmire). — Elevele școlii civile a „Asociațiunei” „Bunului și neuitatului părinte” (din flori naturale). — „Mult meritului bărbat George Barițiu”, Societatea de lectură „Andrei Șaguna”. — „Regretatului amic George Ba-

rițiu”, Familia Cosma (flori naturale) — „Bărbatului bine meritat al națiunii”, dela Familia Mocsonyi (flori naturale). — Tache Stănescu (Brașov): „Venerabilului amic și rudenie George Barițiu”. — „In semn de stimă domnului George Barițiu”, George Boldea, căpitan ces. și reg. — „Scumpului nostru unchiu”, Maria și Petru Barițiu. — „Lui George Barițiu”, Românii brașoveni. — Despărțământul Oșorheiului: „Neuitatului Barițiu” (din flori naturale). — „Marelui dascăl literat și politic George Barițiu” Pop de Băsești și românii sârgeni (din flori naturale). — „Apostolului redeșteptării George Barițiu”, universitarii români din Cluș. — „Lui George Barițiu, marele apostol al românismului”, Românii din Arad. — Reuniunea bisericii femeilor gr. catolice din Sibiu, „Marelui bărbat al națiunii”. — „In semn de adăncă iubire și venerațiune”, Francisc Hossu-Longin și soția Elena Pop (din flori naturale). — „Membrului onorar George Barițiu”, reuniunea femeilor române din comitatul Hunedorei (din flori naturale). — „Nemuritorului George Barițiu”, generalul Mihail Trapșa, (flori naturale). — „Președintelui Georgiu Barițiu”, Despărțământul Cluș. — „Veneratului președinte”, Despărțământul Bistriței al „Asociațiunii transilvane” (flori naturale) „Marelui seu membru onorar”, România Jună (Viena) (flori naturale). — „Studentii din Blăși”. — „Lui George Barițiu”, „Gazeta Transilvaniei”. — „Membrului ei George Barițiu”, Societ. „Petru Maior”. — „Marelui George Barițiu”, Institutul de credit „Sylvania”, (flori naturale). — „Aprigului luptător pentru românism”, Liga pentru unitatea culturală a românilor”, (cunună de flori naturale cu panglică în tricolor). — „Ilustrului George Barițiu” Despărțământul din Sălagiu al „Asociațiunii” (flori naturale).

Au mai fost și alte cununi fără inscripțiuni, o cunună sosită mai târziu din Alba-Iulia dela dl Nicola se va depune cu ocaziunea parastasului pe catafalc. Comitetul reuniunii femeilor române din Sibiu va da în loc de cunună o sumă anumită de bani pentru un fond, care se va crea eventual din acest regretabil incident. Mai amintim, că și până acum au sosit la dl vice-președinte Dr. Ilarion Pușcariu mai multe sume de bani, în loc de cununi. De altfel precum suntem înformați mai prin toate părțile se inițiază crearea de fundațiuni cu scopuri umanitare și culturale.

Noutăți.

Prând festiv. Escelenția Sa I. P. S. D. arhiepiscop și metropolit Miron Romanul a dat Sâmbătă în 24 l. c. v. în onorea membrilor Academiei române din Bucuresci un prând festiv, la care au participat mai mulți membrii ai gremiului consistorial și alți inteligenți din loc.

Membrii Academiei române. Membrii deputațiunei Academiei române au sosit în Sibiu Joi s'era în săptămâna trecută. Vineri au făcut vizită Escelenției Sale I. P. S. D. arhiepiscop și metropolit Miron Romanul; Preacuvioșiei Sale dlui vicariu arhiepiscopesc Dr. Ilarion Pușcariu, unde au stat o oră, luându-și mai deaprobe informațiuni despre momentele ultime ale defunctului președinte al Academiei; ilustrei familii Cosma și au cercetat școlă civilă de fete cu internat. Sâmbătă sub conducerea d-lui asesor Voileanu au cercetat seminarul, institutul „Albina”, cercetând toate birourile și întreținându-se cu toți oficanții, școlile de aici, între care le-a impus școlă elementară de stat, mauseleu dela biserica evanghelică, unde e îngropat un principe român etc. S'era dl Ioan Kalinderu a onorat casina română, întreținându-se mai mult timp cu membrii ei. Duminecă dimineața au plecat dl Ioan Kalinderu și V. Maniu. Duminecă a ascultat dl Nic. Ionescu corul seminarial în biserica din Sibiu cetate, asistând la serviciul divin, celebrat de P. O. DD. protopresbiter I. Papiu și Dr. Remus Roșca protodiacon secret. consist. Corul, condus de dl George Dima a prestat escelent și în special compozițiunea dînsului „Cu trupul” cântată de dl I. Damianu cu acompaniarea corului a pus pe ilustrul academician în adevărată admi-

Quintescu: Bnță! (Bună dimineață!)

Sbiera: Bu-u-nă-ă di-i-mi-i né-é ță-ă! Quintescu! Cm dmit? (Cum ai dormit?)

Sbiera: Mu-u-lță-ă-me-esc fó-ór-te-e bi-i-ne-e.

S'a discutat mult, că cine scrie mai nelegibil. Xenopol și Stefanescu se credeau singurii competenți a lua premiul. Intr'una din zile însă secreta rul general, neputând ceti procesul verbal scris de Maniu, l'a dat acestuia să-l cetască el. E bine, nici dînsul n'a fost în stare a-și ceti propria scrisore... Premiul a fost dobândit în mijlocul ilarității generale...

Tote aceste se petrec mai cu sémă în ședințe; dar după ședințe, la ceaiu, atmosfera se schimbă; aici oratorul cel mai gustat este Caragiani, cu care nu mai cutéză să emuleze nimenea; ér dacă cine-va totuși se încumetă a-i face vr'o observațiune, el numai decât îl admoniează:

— Mă rog, nu întrerupeți oratorul!

Corpulentul reprezentat în Academia al fraților din Macedonia este

un neîntrecut povestitor de anecdote, căroră numai spiritul lui Hașdeu le mai adauge câte un grăunte de sare.

Când se încheie ședința și Caragiani se aședă undeva cu pachetul seu de tutun, pe care îl pôtă tot în cutia de tinichea în care se vinde la tutungerie, deodată se formeză în giurul lui un cerc. Nu peste mult apare și Vasile cu tava de păhare cu ceaiu și ședința veselă începe.

Aroma ceaiului și parfumul tutunului de flori de Bechimis farmecă spiritele, deșteptă veselia și glumele sboră din gură în gură. Se vorbește de toate, chiar și de nefericitul „u” mut.

Caragiani, președintele ședinței, povestesc anecdotele și impresiile sale de călătorie. Curg una din alta, ca un fel de înșirte mărgărite, ce par că n'au sfârșit, stîrnind hohote lipsite de rigorea academică, risete eșite din baiele inimei, ilaritate generală.

De multe ori nu însuș subiectul celor povestite produce efectul, ci mai cu sémă modul propunerii, modulațiunea tonului, mișcarea corpului și acele nuanțe ale umorului în predare, care sunt caracteristica unui bun povestitor

și care și din subiectul fără multă valoare produce un cap de operă, pe când în gura unui povestăș fără talent ar rămâne o istorie sêrbedă și fără nici un haz.

Istoriile sale sunt mai cu sémă niște reminiscențe din călătoriile ce face. Dacă se duce la depărtare de o di își vine cu niște reamintiri, cu care te ține o sêră întrégă. De călătorește cu trăsura ori pe calea ferată și dacă ese numai la plimbare pe jos (ceea ce nu-i cam place), el numai decât își întelnește figurele, cu care înșiră dialoguri comice și face scene vesele. Dacă asistă la înmormântare, unde tot omul plânge și regretă, el și acolo descopere momente hazlie. Pretutindeni și totdeuna dînsul observă numai partea plăcută a vieții. Din tot locul aduce numai impresiuni vesele.

Caragiani tot povestesc și ceialalți îl ascultă cu drag, scoțînd din când în când risete mari.

Nu mai unul șede la o parte scrie, făcînd raporturi pentru cetitorii revistei sale. Șciți cine este acesta?

(Din „Familia.”) *Iosif Vulcan.*

rațiune. Săra ilustrul domn a onorat casina română, întreținând pe cei prezenți cu istorisiri valoroase despre activitatea defunct G. Barițiu și dezvoltarea culturală a românilor. Dl Ionescu a fost decis să plece la Deva să cerceteze muzeul de acolo, apoi să continue călătoria prin valea Hațegului. Timpul nefavorabil însă l'a împiedecat până acum la îndeplinirea planului.

Un dar al deputaților sinodali. Luni în 19 a lunei curente, ținându-se ședința plenară a consistoriului diecesan din Caransebeș, după terminarea ședinței, asessorii consistoriali mergând la locuința Prea Cuvioșiei Sale Părintelui archimandrit Filaret Musta, i-au înmănat o cruce cu lanț, ambele de aur și frumos lucrate, drept dar din partea domnilor deputați ai sinodului eparchial din Caransebeș.

Delegațiunea congresuală pentru despărțirea ierarhică de către sârbi, constă din membrii: părintele archimandrit Filaret Musta, domnii: Dr. Iosif Gall, Vincențiu Babeșiu, Zeno Mocsonyi și Ioan Lenger s'a întrunit Vinerea trecută sub presiunea Prea Sfinției Sale părintelui episcop Ioan Meșian, și au luat dispozițiunile de lipsă spre a se aduna datele trebuincioase pentru efectuarea despărțirii ierarhice a românilor de sârbi din comunele mestecate, în cari până acum nu s'a putut efectui.

Maj. Sa monarhul în Budapesta. În timpul cât Maj. Sa monarhul a petrecut în B. pestă a luat în revistă trupele garnisonate în capitala Ungariei. Ținuta trupelor a fost excelentă. Tot în acel timp au fost primiți în audiență mai mulți miniștri. Despre audiența ministrului Csáky foile înregistră, că a prezentat Maj. Sale proiectul pentru exercițiul liber religioasă.

De ale timpului. Suntem în iarnă, cu toate că scriem azi 8 Maiu n. În loc se avem soare frumos, câmp verde, pomii înfloriți, zile frumoase de Maiu, avem răcăle, vânturi reci, de câte-va zile ploii, er de eri noapte începând ninsore continuă. Când scriem aceste șire ninge, ninge ca în luna lui Decembre, stradele, coperișele caselor și câmpul e acoperit de un strat gros de zăpadă.

Numărul școlilor medii din țară. În Ungaria se află de totu 183 de școli medii, (gimnasii, școli reale și comerciale), în cari frecuentăză cursurile 50.000 de scolari.

Spre atențiune pentru vizitatori (inspecții) scolari. Mult regretatul pedagog german Dr. L. Kellner într-una din operele sale din urmă sfătuiesc pentru vizitatorii scolari următoarele reguli: 1. Dacă pășesci în școală uită tot, ce ai auzit sau ai esperiat despre învățătorii reu sau bun; le ia toate obiective ca și când acela ce-ți stă înainte în școală ți ar fi străin de tot. — 2. Fi răbdător și blând, și dacă ai pricină spre neîndestulare, nu o arăta aceluia nici când înaintea scolarii. — 3. Întrăbă, esamineză, dezvoltă propunerile, dar lasă să vorbească și învățătorul, ca nu cumva să-ți formezi judecata unilaterală despre el; dacă l'neglijă de totu, l'umilești, vor observa aceluia și scolarii. — 4. Căcă bine chilia școlară, dula-purile școlare și cele-lalte, dar căcă și chilia de locuit a învățătorului. Aceluia și biblioteca lui ți vor spune de ce spirit e stăpânit. — 5. În judecata ta, ce-ți formezi despre școală și învățătorul, nu uita a lua în combinațiune împrejurările și raporturile externe, între cari se află școla. — 6. Fii prevădător în laudă, dar mai vortos în defăimare, însă îndemnă mai mult și stărnesc simțământul valorii proprii. — 7. Înainte de toate te năsuiesc a influința asupra autorității procime a școlei, aceluia adese ori pte mai mult de cât tu, și are influință mai mare. Și aci învață, îndemnă, însuflețește, dar în toate se premergi tu cu exemplul cel bun, scrie „Școla poporală“.

Tisza Lajos. Ministrul ung. atașat pe lângă persoana Maj. Sale e pe cale a demisiona. Pre-cum spune „Bud. Hirap“ ministrul Tisza Lajos nu și-a putut câștiga simpatia Maj. Sale. Vienesii îl numesc ministrul-giegerl.

Urmasul seu va fi bar. Iosika Samu. Se mai vorbeste și de cont. Károlyi István, și cont. Teleki Géza, fost ministru de interne.

Deosebire frapantă. Academia de știință din Erfurt publică concurs de 500 marce asupra tezei „Ce se pte face în privința lății unei culturi fundate și practice între poporul de rënd“, er ministerul din Sacsônia promite 3000 marce pentru cel mai bun op „despre îngrășarea porcilor“.

Himen. Dl Ioan Stângu, cl. abs. și învățătoriu, anunță cununia sa, care o va sërba cu d-sora Rachila Tincu, Duminecă în 2/14 Maiu a. c., la 4 ore p. m. în biserica gr. or. din Sas-Sebeș.

Necrolog. Cu inima frântă de durere aducem la cunoștință trecerea din viață a mult iubitului și regretatului fiu, frate, nepot, cumnat și unchiu Dr. Sabin Coriolan Secula, doctor în științele universali medicale, medic secundar în sanatoriul Löwinger din Viena, voluntar c. și reg. în activitate întâmplată în 6 Maiu st. n. a. c. la 6 și 1/2 ore dimineața după un morb scurt însă suferințe grele, în etate de 27 ani, împărțit cu sântele taine.

Rămășițele scumpului defunct s'au depus Duminecă în 7 Maiu st. n. la 3 ore d. a., după ritul santei biserici gr. or. române în cimiteriul gr. or. din Arad spre odichnă eternă.

Arad, la 6 Maiu n. 1893.

Jalnica familie.

Necrolog. Subsemnații cu inima sfășiată de durere anunță tuturor rudeniilor și cunoștințelor, că prea iubita lor fca și soră Emilia Muntean, Joi la 4 Maiu st. n. la 10 ore sara după un morb scurt și greu în etate de 16 1/2 ani, și-a dat nobilul suflet în mâinile creatoriului.

Rămășițele pământesci ale scumpei defuncte s'au așezat la odichnă eternă Sâmbătă la 6 Maiu 3 ore p. m. dela locuința părintescă Strada Bethlen Gábor Nr. 14 — și s'au astrucat în cimiterul bisericii gr. ort. din Alba Iulia oraș.

Alba-Iulia 5 Maiu 1893 st. n.

Ioan Muntean, adv. ca tată. Emilia Muntean n. Pipoșiu ca mamă. Corneliu Muntean ca frate

Academia română.

Concursuri pentru premii. 1893.

A. Premii pentru cărți publicate.

I. Premiul „Năsturel-Herescu“, din seria B. de 4000 lei, se va decerne, în sesiunea generală din anul 1894, unei cărți scrise în limba română, cu conținut de ori-ce natură, care se va judeca mai meritorie printre cele publicate dela 1 Ianuarie până la 31 Decembre 1893.

II. Premiul statului „Lazăr“, de 5000 lei, se va decerne, în sesiunea generală din anul 1894, unei cărți scrise în limba română, cu conținut științific, care se va judeca mai meritorie printre cele publicate dela 1 Ianuarie 1892 până la 31 Decembre 1893, sau celei mai importante invențiuni științifice făcute dela 1 Ianuarie 1892 până la 31 Decembre 1893.

Notă. — Concurenții la aceste 2 premii vor binevoi a trimite la cancelaria Academiei (în București, calea Victoriei Nr. 135,) operele lor, cari vor fi în condițiunile de timp aci însemnate, în câte 12 exemplare până la 31 Decembre 1893.

În privința premiilor „Năsturel-Herescu“ se pun în cunoștința publicului următoarele dispozițiuni din codicilul reposatului întru fericire C. Năsturel Herescu:

„În tot anul societatea academică română va avé a premia, din veniturile fondului Năsturel, o carte tipărită originală, în limba română, care se va socoti de către societate ca cea mai bună publicațiune apărută în cursul anului, însă aceste premii vor fi de două specii:

1. În 3 ani consecutivi, d'a rëndul, se va decerne câte un premiu de patru mii lei noi, Nr. 4000 l. n. minimum, la cea mai bună carte apărută în cursul anului expirat.

2. Éra în al patrulea an se va decerne un premiu fics de lei 12.000, carele se va numi „Marele premiu Năsturel“ operei care va fi judecată ca publicațiunea de căpetenie ce va fi apărut în cursul celor 4 ani precedenți. Acest premiu nu se va decerne unei lucrări, care va fi obținut deja unul din premiile anuale, decât defalcând dintrênsul valorea premiului precedent.

Operele ce se vor recompensa cu această a doua serie de premii, vor tracta cu preferință despre materiile următoare:

a) scrieri serioase de istorie și de științe accesorii ale istoriei, preferindu-se cele atingătoare de istoria țărilor române;

b) scrieri de religiuinea ortodoxă, de morală practică și de filosofie;

c) scrieri de științe politice și de economie socială;

d) tractate originale despre științele esacte;

e) scrieri enciclopedice, precum dicționare de istorie și geografie, în cari se între și istoria și geografie României; dicționare generale sau parțiale de științe esacte de arte și meserii, de administrațiune și jurisprudență, și alte asemenea lucrări utile și bine întocmite;

f) cărți didactice de o valoare însemnată ca metod și ca cuprins;

g) dicționare limbice în limba română, mai ales pentru limbile antice și orientale, adică limba latină, elenă, sanscrită, ebraică, arabă, turcă, slavonă veche ș. a.

h) publicațiuni și lucrări artistice de o valoare serioasă, adică relative la artele plastice, arhitectura, sculptura, pictura, gravura și chiar opere musicale serioase, pe cari aceste toate societatea academica română le va pute aplezia atunci, când își va întinde activitatea ei și asupra tuturor materiilor de bele-arte.

i) scrieri de pură literatură română, în prosă și în versuri, precum poeme, drame și comedii serioase, — mai ales subiecte naționale, — și ori-ce alte opere de înaltă literatură. Acestea mai cu sémă ași dori să se acorde „Marele premiu Năsturel“, când vor fi judecate ca având un merit cu totul superior spre a se da astfel o încurajare mai puternică dezvoltării literature naționale.

La acestea se mai adaugă următoarele dispozițiuni luate de societatea academică:

1. La concursurile acestor premii se pot presenta și opuri preînnoite în nouă edițiuni, cari se vor fi retipărit în cursul anului de autori în viață.

2. După cuprinderea chiar a testamentului, traducțiunile de limbi străine sunt escluse dela concurs; se va face încă excepțiune pentru acele traducțiuni de pe opuri străine clasice, cari:

a) sau prin dificultățile învinse ale unei perfecte reproduceri în versuri românesce, vor constitui adevărate opuri literare ale limbei române;

b) sau prin anecșarea de elucidări și de note științifice, cu totul proprii traducătorului, își vor fi însușit meritele unor lucrări originale în limba română.

3. Cărțile premiate de Academia română din alte fonduri ale sale sau cele tipărite din inițiativa și cu spesele ei nu pot intra la concurs pentru premiile Năsturel din seria B.

4. Premiile Năsturel din seria B. se pot acorda nu numai unor opuri complete ci și părții unui op tipărit în cursul anului, cu condițiune însă ca această parte să fie de valorea și de întinderea unui volum și nu de ale unei simple fasciōre (minimum 409 pag. format în-8° garmond).

5. Premiarea unei părți a unui op la un concurs anual nu împedecă premiarea unei alte părți a aceluiași op la un concurs posterior.

6. Opurile anonime și pseudonime vor pute fi admise la concursul cărților tipărite, er autorii lor, spre a primi premiile acordate, vor trebui să justifice proprietatea lor.

III. Premiul „Hagi-Vasile“, de 5000 lei, se va decerne în sesiunea generală din anul 1894, unei cărți scrise în limba română și publicată în timpul dela 1 Ianuarie 1888 până la 31 Decembre 1893, al cărei cuprins va fi:

Istoria comericiului la români, sau starea actuală a comericiului în Româ-

nia, sau studiu asupra legislațiunei comerciale în statul român, sau ori ce alte subiecte privitoare la comericiul român.

Terminul presentărei cărților, în 6 exemplare, pentru concurs va fi până la 31 Decembre 1893.

IV. Premiul statului „Eliade-Rădulescu“, de 5000 lei, se va decerne, în sesiunea generală din anul 1895, unei cărți scrise în limba română, cu conținut literar, care se va judeca mai meritorie printre cele publicate dela 1 Ianuarie 1893 până la 31 Decembre 1894.

V. „Premiul Asociațiunii Craiovene pentru dezvoltarea învățământului public“, în sumă de lei 1.500, se va decerne, în sesiunea generală din 1895, celei mai bune cărți didactice în limba română dintre cele tipărite dela 1 Ianuarie 1892 până la 31 Decembre 1894.

Terminul depunerii la cancelaria Academiei, în 6 esemplare a cărților propuse pentru concurs este până la 31 Decembre 1894.

VI. „Marele Premiu Năsturel-Herescu“, din seria B, în sumă de 12.000 lei se va decerne, în sesiunea generală din anul 1897, unei cărți scrise în limba română, cu conținut de ori-ce natură, care se va judeca mai meritorie printre cele publicate dela 1 Ianuarie 1893 până la 31 Decembre 1896.

(Va urma.)

Cestionariu istoric.

de

Nic. Densușian.

(Urmare.)

280. Se află cumva pe acolo vre-un lec, vre-un sat, ori apă cu numele de Topliță?

— ce se înțelege pe acolo sub numirea aceluia?

— se află cumva acolo isvōre de apă caldă și urme de scaldători vechi?

XI.

281. Se află cumva pe acolo vre un șanț mare cu numirea de:

— Valea Troianului? — Șanțul Romanilor? — Bradă? — Bradă lui Novac? — Bradă cocoșului? — Ogașul dimonului? — Dăra bălaurului? — Șanțul dracului? —

— sau cu altă numire ore-care?

— și ce spuneau ômenii bătrâni, cine a făcut șanțul acesta?

282. De unde începe și prin ce comune trece șanțul acesta?

— cât este de adânc?

283. În care parte este aruncat pământul?

284. Se vîd urme de drum vechiu pe fundul șanțului?

— ori pe muchea pământului aruncat afară?

285. S'au găsit în șanțul acesta bani vechi?

— urme de ăiduri vechi?

— ori pământ ars?

286. Se află cumva pe linia șanțului urme de întărituri sau de straje vechi făcute în 4 colțuri?

— și dacă întăriturile aceste sunt într-o asemenea depărtate unele de altele?

287. Ce părere au țăranii de acolo despre șanțul acesta?

— a fost făcut cumva pentru drumuri?

— ca graniță de hotar?

— ori numai ca un șanț de apărare?

288. Se vorbeste ceva pe acolo despre nesce viteji cu numele de Novac și Iorgovan?

289. De unde erau ômenii aceștia și ce viteji mari spune poporul, că au făcutu dênșii?

290. Ce înșemnare mai are cuvântul „novac“ în limba poporului de acolo?

291. Se vorbeste ceva pe acolo despre un bălaur mare?

— de unde a eșit bălaurul acesta și cine l'a ucis?

XII.

292. Cum rostesc anume poporul numele rîurilor de acolo d. e.

— Tiriorman sau Tiliorman? — Argeș sau Ardiș? — Cîbin sau Tîbin?

— Ampoiu sau Ompoiu? (In cas dacă vre-un rîu pe acolo are două numiri populare, să se însemne amîndouă).

293. Intrebare specială pentru țera Hategului) Se află pe acolo vre-un rîu, pârâu, ori iântănă cu numele de Sargeția?

294. Ce tradițiuni sau povești spune poporul despre rîurile de acolo?

295. Se vorbește ceva, că o domnă sau împărătesă ore care s'ar fi înecat cândva în apa de acolo?

Se aude pe acolo în gura poporului pomenindu-se rîurile:

— Dunărea? — Tisa? — Crișurile?
— Someșele? — Arieșul? — Murășul?
— Târnavele? — Timișul? — Jiul?
— Oltul? — Siretul? — Prutul? — Nistrul?

— ori dacă vorbește cumva poporul despre alte rîuri mai depărtate, și cari nu se află în țerile locuite de români?

297. Se joră pe acolo cineva pe Dunăre ori pe alte rîuri mai mari?

298. Cum numesc pescarii de acolo, ori alți oameni, diferitele guri;

— ale Dunărei? — ale Tisei? — ale Murășului? — ale Oltului? — ale Siretului? — ale Prutului? — și ale Nistrului?

299. Intrebuințază pe acolo poporul cuvîntul „ustie“ cu însemnare de gură de rîu? (Va urma.)

Mulțămă publică.

Nefiindu-ne cu puțință a mulțami în particular la toate personajele înalte, la toate Onor. corporațiuni, cum și la toți p. t. amici ai familiei din apropiere și depărtare pentru căldurosele și sincerele probe de simpatie condolență arătate nouă din incidentul morții mult iubitului nostru părinte Georgiu Barițiu, întemplată în 2 Maiu a. c. n. o facem la acest loc, exprimîndu-ne profunda noastră recunoștință tuturor acelor cari sau în persoană, prin telegraf sau scrisori și ofirire de cununi, au distins și onorat sicerul mult regretatului nostru părinte cum și acelor, cari în număr atât de impunător au participat la actul înmormîntării. Sibiu, 8 Maiu n. 1893.

Jalnica familie.

Loterie.

Sâmbătă, 6 Maiu, 1893 n.

Viena: 19 83 47 45 70
Timisóra: 2 49 23 56 42

Bursa de Viena și Pesta.

Dia 5 Maiu n. 1893.

	Viena	B-Pesta.
Galbeni împărătesci	5.77	5.78
Napoleon-d'ori	9.73	9.69
Mărci 100 imp. germane	59.87	59.80
Londra 10 Livers sterlingi	127.50	122.15
Scrisuri fonciare ale institut. de credit și economii „Albina“	—	101.—
Imprumutul căilor ferate ung.	123.50	120.50
Argintul	—	—

Mersul trenurilor pe liniile orientale ale căii ferate de stat r. n. valabil din 1 Maiu 1893.

Budapesta — Predeal										
Tren de per- sone	Tren accele- rat	Tren de per- sone	Tren de per- sone	Tren accele- rat		Tren accele- rat	Tren accele- rat	Tren de per- sone	Tren accele- rat	Tren de per- sone
10.—	8.05	8.05	—	2.15	pl. Viena	sos.	3.—	1.55	3.—	7.20
8.25	1.55	3.20	5.50	9.15	↓ Budapesta	↑	6.20	7.30	6.35	1.50
11.38	4.14	6.50	9.22	11.19	↓ Szolnok	↑	2.55	5.23	3.31	11.46
2.12	5.53	—	11.53	12.57	↓ P. Ladány	↑	12.06	3.46	1.16	10.05
3.53	7.08	12.05	1.50	2.12	sos. Oradea-mare	pl.	Tr. de	2.25	11.04	8.43
4.—	7.15	—	2.24	2.19	pl. Oradea-mare	sos.	—	2.18	10.44	8.38
4.30	7.43	1.02	3.03	2.49	↓ Mező Telegd	↑	—	1.52	10.07	8.13
5.22	8.18	2.14	3.46	3.24	↓ Rév	↑	—	—	9.30	—
5.45	—	2.50	4.07	—	↓ Bratca	↑	—	1.26	9.10	7.47
6.34	9.07	3.54	4.53	4.17	↓ Ciucia	↑	3.53	—	8.31	7.08
7.12	9.37	4.53	5.32	4.50	↓ Huiedin	↑	2.58	12.47	7.53	6.39
8.01	—	6.24	6.24	—	↓ Ghirbău	↑	1.13	—	6.53	—
8.29	10.37	6.59	6.59	5.55	sos. Cluș.	pl.	12.17	11.01	6.14	5.25
8.46	11.10	—	8.20	6.18	pl. Cluș.	sos.	—	10.45	5.14	4.48
9.05	11.32	—	8.45	6.34	↓ Apahida	↑	—	—	4.45	4.23
10.08	12.50	—	10.21	7.34	↓ Ghiriș	↑	—	9.23	3.18	3.—
10.37	1.25	—	11.09	7.57	↓ Cucerdea	↑	—	2.31	2.08	4.52
10.56	1.43	—	11.17	—	↓ Ujóra	↑	—	2.13	2.—	2.34
11.04	1.52	—	11.26	—	↓ Vințul-de-sus	↑	—	2.05	1.51	4.28
11.28	2.18	—	11.54	8.22	↓ Aiud	↑	—	8.24	1.35	1.23
11.45	2.40	—	12.18	8.38	sos. Teiuș.	pl.	—	8.07	1.08	12.45
12.15	—	—	12.58	8.43	pl. Teiuș.	sos.	—	8.—	12.28	—
12.44	—	—	1.34	—	↓ Crăciunel	↑	—	—	11.57	—
12.59	—	—	1.51	9.14	↓ Blaș	↑	—	7.31	11.42	—
1.35	—	—	2.29	—	↓ Micăsasa	↑	—	—	11.06	—
1.51	—	—	2.48	9.48	sos. Copșa-mică	pl.	—	6.57	10.4	—
2.12	—	—	3.03	9.50	pl. Copșa-mică	sos.	—	6.55	10.31	—
2.31	—	—	3.26	10.06	↓ Mediaș	↑	—	6.42	10.09	—
3.04	—	—	4.07	10.28	↓ Elisabetopole	↑	—	6.21	9.31	—
3.46	—	—	4.49	11.04	↓ Sighișoara	↑	—	5.54	8.53	—
4.04	—	—	5.35	11.19	↓ Hașfalău	↑	—	5.34	8.23	—
5.26	—	—	7.23	12.27	↓ Homorod	↑	—	4.29	6.55	—
6.10	—	—	8.09	12.58	↓ Ágostonfalva	↑	—	3.56	6.09	—
6.41	Tr. de	—	8.43	1.15	↓ Apața	↑	—	3.40	5.42	—
7.17	per- sone	Tren accele- rat	9.18	1.35	↓ Feldioara	↑	—	3.19	5.07	—
8.—	—	10.05	2.09	—	sos. Brașov	pl.	—	2.48	4.20	—
—	11.—	5.15	—	2.19	pl. Brașov	sos.	10.17	2.18	—	6.58
—	12.29	5.57	—	3.01	↓ Timiș	↑	—	9.41	1.42	—
—	1.11	6.29	—	3.31	↓ Predeal	↑	—	9.12	1.12	—
—	8.35	12.10	—	9.15	sos. București	pl.	—	4.45	7.40	—
Murăș-Ludoș—Bistrița										
—	—	—	—	4.—	↓ Murăș-Ludoș	↑	—	—	—	7.21
—	—	—	—	6.48	↓ Țaga-Budatelic	↑	—	—	—	4.15
—	—	—	—	9.59	↓ Bistrița	↑	—	—	—	1.16
Simeria (Piski) — Petroșeni — Lupeni										
—	6.—	10.35	4.22	—	↓ Simeria	↑	9.57	3.27	9.35	—
—	7.21	12.23	5.42	—	↓ Hașeg	↑	8.36	1.54	8.25	—
—	9.45	4.—	8.36	—	↓ Petroșeni	↑	6.—	10.50	6.20	—
5.—	—	4.25	—	—	↓ Vulcan	↑	—	10.—	—	9.10
6.12	—	5.37	—	—	↓ Lupeni	↑	—	9.50	—	8.15
6.35	—	6.—	—	—	—	—	—	8.30	—	7.40
Arad — Timișoara										
—	6.15	11.30	5.58	—	↓ Arad	↑	9.44	3.50	10.55	—
—	7.32	12.47	6.46	—	↓ Vinga	↑	9.02	2.46	9.46	—
—	8.42	2.04	7.39	—	↓ Timișoara	↑	8.—	1.11	8.15	—
Ghiriș — Turda										
7.48	10.35	3.40	10.24	—	↓ Ghiriș	↑	5.10	9.50	2.50	9.10
8.08	10.55	4.00	10.44	—	↓ Turda	↑	4.50	9.30	2.30	8.50
Sighișoara — Odorheiu										
—	—	4.30	11.25	—	↓ Sighișoara	↑	10.52	6.10	—	—
—	—	7.21	2.11	—	↓ Odorheiu	↑	8.15	3.15	—	—
Careii-mare — Zelău										
—	—	—	5.42	—	↓ Careii-mare	↑	7.05	—	—	—
—	—	—	11.44	—	↓ Zelău	↑	2.10	—	—	—
Cucerdea — Oșorheiu — Reg. săs.										
—	2.35	8.20	2.41	—	↓ Cucerdea	↑	7.47	8.25	1.15	—
—	3.26	9.11	3.27	—	↓ Ludoș	↑	7.—	7.41	12.31	—
—	5.07	11.39	5.14	—	↓ Oșorheiu	↑	5.20	5.54	10.05	—
—	5.50	12.20	5.36	—	↓ Reghinul-săs.	↑	5.14	5.05	9.35	—
—	7.25	1.55	7.15	—	—	—	3.44	3.22	8.—	—
Simeria (Piski) — Hunedóra										
—	10.50	4.40	9.56	—	↓ Simeria	↑	5.28	3.20	8.10	—
—	11.13	5.03	10.08	—	↓ Cerna	↑	5.11	3.—	7.50	—
—	11.48	5.38	10.32	—	↓ Hunedóra	↑	4.46	2.32	7.22	—
Brașov — Zernești										
—	—	8.35	4.55	—	↓ Brașov	↑	6.29	1.44	—	—
—	—	10.28	6.36	—	↓ Zernești	↑	5.—	12.20	—	—
Brașov — Chezdi-Oșorheiu										
—	5.20	8.50	3.10	—	pl. Brașov	sos.	8.25	5.32	9.25	—
—	6.01	9.31	3.53	—	↓ Prejmăr	↑	7.47	4.54	8.47	—
—	7.04	10.32	5.03	—	↓ Sepși-S.-Georgiu	↑	6.53	3.53	7.48	—
—	8.40	12.08	6.41	—	↓ Covasna	↑	5.26	2.16	6.06	—
—	9.26	12.54	7.26	—	sos. Kezdi-Oșorheiu	pl.	4.30	1.10	5.—	—

Nota: Órele însemnate în stînga stațiunilor sunt a se ceti de sus în jos, cele însemnate în dreapta de jos în sus. Numerele cele grase însemnă orele de noapte.

Redactor responsabil Silvestru Moldovan.

Editura și tipăriul tipografiei archidieceșane.